

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 285

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 5. Dezember 1969
Berne, vendredi 5 décembre 1969

2801

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 285

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 2640) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweizer: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 2640) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 285 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhandlung gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Sisal AG, Schaffhausen.
Dresser AG, in Liquidation, Zürich.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Kantonale Depositionenstellen (16. Nachtrag). – Offices cantonaux de consignation (16^e supplément). – Casse cantonali di depositi (16^o complemento)
Gilbert- und Ellice-Inseln: Telefonverkehr. – Iles Gilbert et Ellice: Correspondance téléphonique. – Isola Gilbert e Ellice: Corrispondenza telefonica.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgendwie möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1^{er} janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats, ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

25. November 1969.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Viadukt, in Zürich 1 (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1960, S. 203). Heinrich Abegg infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Gottlieb Wylder nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Vorstandes. Karl Schaufelberger, Mitglied des Vorstandes, nun Vizepräsident desselben. Neue Vorstandsmitglieder: Ernst Blickensdörfer, von Wallisellen und Embrach, in Wallisellen, Quastor, und Heinrich Jenal, von Samnau, in Wallisellen, Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

25. November 1969. Lufttransporte.
Transportes Aéreos Portugueses, S.A.R.L., Lissabon, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister in Lissabon eingetragene anonyme Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Transportes Aéreos Portugueses, S.A.R.L.», mit Hauptsitz in Lissabon, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Ihre Statuten datieren ursprünglich vom 6. Mai 1953 und sind am 26. Oktober 1966 letztmals abgeändert worden. Sie bezweckt in erster Linie die Ausführung von Lufttransporten mit Passagieren, Fracht und Post und kann zusätzlich dazu Dienste ausüben und kommerzielle, industrielle und finanzielle Operationen durchführen, welche direkt oder indirekt mit ihrem Hauptzweck ganz oder teilweise zusammenhängen und geeignet sind, dessen Verwirklichung zu erleichtern oder zu begünstigen. Das Gesellschaftskapital beträgt Escudos 250 000 000, zerfällt in 250 000 Namenaktien zu Escudos 1000 und ist voll liberriert. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Ihm gehören an die Companhia Portuguesa Radio Marconi, in Lissabon, vertreten durch Eduardo Mendes Barbosa, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon, welcher Präsident des Verwaltungsrates ist, sowie Duarte Pinto Basto de Gusmão Calheiros, portugiesischer Staatsangehöriger, in Santo Amaro de Oeiras (Portugal); Luiz Forjaz Trigueiros, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon; José do Sacramento Xara Brasil Rodrigues, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon; Alfredo Luís Soares de Melo, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon, und Júlio Schulz, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon. Einzelprokura für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung ist erteilt an Florindo Ventura, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Schützengasse 21 in Zürich 1.

25. November 1969. Lizenzen, Schutzrechte, Baumaterialien.
Lesag AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2081). Statuten, ursprünglich vom 12. September 1968, geändert am 28. Oktober und 7. November 1969. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Schürbachstrasse 5. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Auswertung und Verkauf von Lizenzen und Schutzrechten; Planung, Durchführung, Finanzierung und Vermittlung von Bauvorhaben; Fabrika-

tion von und Handel mit Baumaterialien und Bauteilen aller Art; Liegenschaftsverwaltung und Beratungen im Bauwesen. Kann im In- und Ausland auch Liegenschaften erwerben und veräußern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Dr. Walter Lips und Hans Kathan aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christoph Lauper, von und in Thalwil, Präsident, und Dr. Walter Ruggli, von Zürich, in Oberrieden. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde ernannt Jörg Lauper, von und in Thalwil. Kollektivprokura wurde erteilt an Emilie Trachsel, von Frutigen BE, in Adliswil. Die beiden Letzgenannten zeichnen nicht miteinander, ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der vorerwähnten Verwaltungsratsmitglieder.

25. November 1969. Beteiligungen, Waren aller Art.
Bonella AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1969, S. 2142). Veredlung und Ausrüstung, insbesondere Bedruckung und Beschichtung von Textilgeweben usw. Statuten am 4. November 1969 geändert. Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Sprache geführt, lautet: Bonella SA bzw. Bonella Ltd. Neuer Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen in irgendwelcher Form, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Verwertung von Patenten aller Art, Handel mit Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, einschliesslich des Transitverkehrs, Uebernahme von Vertretungen aller Art, Finanztransaktionen und Tätigkeit aller mit ihrem Zweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Verwaltungsrat besteht nun aus einem bis fünf Personen. Die Bestimmung, wonach die Mitteilungen an die Aktionäre durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief erfolgen, ist aufgehoben worden.

25. November 1969.
Société Anonyme pour la vente du Reader's Digest (Aktiengesellschaft für den Verkauf des Readers' Digest), in Zürich 3 (SHAB Nr. 477 vom 5. 3. 1968, S. 54). Statuten am 10. Oktober 1969 abgeändert. Neue Firma: Das Beste aus Reader's Digest AG (Sélection du Reader's Digest SA).

25. November 1969.
Mannequinschule Inge Hensger, in Zürich, Dufourstrasse 165, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin Ingeborg Hensger, deutsche Staatsangehörige, in Herrliberg. Freddy Portler, von Meilen, in Herrliberg, ist Einzelunterschrift erteilt: Mannequinschule.

25. November 1969.
Agentur für Privatschulen, S. & H. Gujer-Meier (Agence pour des écoles privées, S. & H. Gujer-Meier) (Agency for private schools, S. & H. Gujer-Meier), in Zürich 11, Bahnhofplatz 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Vermittlung von Schülern an Privatschulen im In- und Ausland. Gesellschaftsbeginn: 1. Juni 1969. Geschäftsführer: Susanne Gujer, geb. Meier, und deren Ehemann, Hans Gujer-Meier, beide von Zürich und Uster, in Zürich 4.

25. November 1969. Kleiderfärberei.
Frau E. Hölken, in Winterthur (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1960, S. 1805) Kleiderfärberei und chemische Reinigung. Die Firma ist infolge Geschäftslüßganges erloschen.

25. November 1969. Kleiderfärberei.
Cuno Hölken, in Winterthur, Technikumstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cuno Hölken, von Basel, in Winterthur 2. Kleiderfärberei und chemische Reinigung.

25. November 1969.
Emil Müller & Co., Bauunternehmung, in Thalwil (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1949, S. 1537). Die Kommanditistin Rosa Müller geb. Manhart ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Prokura ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Emil Müller & Co., Bauunternehmung, Inhaber Erich Müller», in Thalwil, übergegangen.

25. November 1969.
Emil Müller & Co., Bauunternehmung, Inhaber Erich Müller, in Thalwil, Feldstrasse 34/36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Müller, von und in Thalwil. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Emil Müller & Co., Bauunternehmung», in Thalwil, übernommen. Bauunternehmung.

25. November 1969. Eisen- und Stahlwaren.
Ernst Hauser-Müller, in Zürich 9 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1932, S. 622) Eisen- und Stahlwaren, Haushaltsartikel. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1969. Steuerberatung, Treuhand.
Anton Schönenberger, in Zürich (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1964, S. 127). Steuerberatungs- und Treuhandbüro. Firma infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. November 1969. Autoreparaturen, Möbeltransporte.
Karl Haller, in Schlieren (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1951, S. 3098). Autoreparaturwerkstätte, Garage, Möbeltransporte. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. November 1969. Regenmäntel.
Belmo A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2246). Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenregenschirmen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2646) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1969.
Profleisch AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1302). Betrieb einer Schlächtereier und Handel mit Fleisch. Dr. Simon Jegher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Werner Gerber, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

25. November 1969. Hypotheken- und Finanzgeschäfte.
Fineba AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Weinbergstrasse 149, Zürich 6. Statutendatum: 25. November 1969. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gesellschaft übernimmt 100 Kassenobligationen zu Fr. 5000 der Schweizerischen Bankgesellschaft und 50 Kassenobligationen zu Fr. 10 000 der Schweizerischen Kreditanstalt zum Preis von Fr. 1 000 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Zweck: In erster Linie Tätigkeit von Hypotheken- und Finanzgeschäften, sowie ferner Ausführung treuhänderischer Mandate wirtschaftlichen, finanziellen und rechtlichen Charakters, Verwaltung von Gütern aller Art, Kauf und Verkauf von Mobilien und Immobilien auf eigene Rechnung oder für Dritte. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. Walter Peter, von Winterthur, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

25. November 1969. Hypotheken- und Finanzgeschäfte.
Hypora AG, in Oberengstringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Reberstrasse 74, Statutendatum: 25. November 1969. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gesellschaft übernimmt 200 Kassenobligationen zu Fr. 5000 der Schweizerischen Bankgesellschaft zum Preis von Fr. 1 000 000, voll auf Grundkapital angerechnet. Zweck: In erster Linie Tätigkeit von Hypotheken- und Finanzgeschäften, ferner Ausführung treuhänderischer Mandate wirtschaftlichen, finanziellen und rechtlichen Charakters, Verwaltung von Gütern aller Art, Kauf und Verkauf von Mobilien und Immobilien auf eigene Rechnung oder für Dritte. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. Walter Peter, von Winterthur, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

25. November 1969. Restaurant.
Peter Zosso, in Bolligen. Inhaber: Peter Zosso, von St. Antoni FR, in Bolligen. Betrieb des Restaurants «Brunnenhof». Brunnenhofstrasse 35.

25. November 1969. Werbemittel, Papierwaren.
Walter Krebs-Feuz «KREBAG», in Köniz. Handel mit Industrie- und Werbemitteln, Geschenkartikeln und Papierwaren (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 39). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. November 1969.
Lichtwerbung Zbinden, in Bern. Inhaber: Peter Zbinden, von Bösingen FR, in Zürich. Handel mit werbetchnischen Neuheiten. Giessereiweg 9.

25. November 1969.
Braueri zum Gurten A.G. (Brasserie du Gurten S.A.), in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 410). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Rolf Nufer, von Amriswil, in Wabern, Gemeinde Köniz.

Bureau Biel

25. November 1969.
A. Kohler Damenkonfektion A.G. Biel, in Biel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1965, S. 453). Margaretha Stibbe-Horischberger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Albert Kohler, von Basel, in Bern (bisher Mitglied des Verwaltungsrates) führt jetzt Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Juliette Berger geb. Erlacher, von Wikon LU, in Biel. Sie führt die Unterschrift nicht.

25. November 1969.
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1920). Die Unterschrift des Direktors Maurice Hess ist erloschen.

Bureau Burgdorf

24. November 1969. Milch, Milchprodukte.
Paul Gfeller, in Burgdorf. Inhaber: Paul Gfeller, von Vechigen BE, in Burgdorf. Handel mit Milch und Milchprodukten. Frommgtweg 5.

Bureau Interlaken

24. November 1969.
Skilift Salzegg A.G., in Interlaken (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2487). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in Sportbahnen Arvengarten Kleine Scheidegg A.G. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb von Skiliften, Sesselbahnen und Luftseilbahnen nach Massgabe der erteilten Konzessionen. Sie kann auch andere, der Förderung des Wintersportes dienende Unternehmen gründen, übernehmen, betreiben oder sich an ihnen beteiligen. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus fünf bis sieben Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Als neue Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Prof. Dr. Emilio Alibisetti, von Balerna TI, in Bern, Vizepräsident mit Einzelunterschrift sowie Hans Bleuer und Christen Jossi, beide von und in Grindelwald, ohne Unterschriftsberechtigung. Dr. Walter von Arx wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. November 1969. Tabak- und Merceriwaren.
Häster & Co. A.G. Interlaken, in Interlaken. Handel en gros und en détail mit Kolonial-, Tabak- und Merceriwaren usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1969, S. 1521). Die Prokura von Hans Rindlisbacher ist erloschen.

Bureau de Moutier

25. novembre 1969. Epicerie.
Jean Ramseyer, à Malleray, épicerie, mercerie et bonneterie (FOSC du 4.5.1930, N° 104, p. 1014). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau Nidau

25. novembre 1969. Architekturbüro.
Werner Hs. Kaufmann, in Studen. Inhaber der Firma ist Werner Hs. Kaufmann, von Grindelwald, in Studen. Architekturbüro. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 59.

Bureau Wangen a.d.A.

24. November 1969.
Bernhard Meyer Stahl- und Metallbau A.G., in Niederbipp (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1969, S. 2259). Hanspeter Neuhaus ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führte die Unterschrift nicht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

25. November 1969. Coiffeur.
Karin Billeter, in Luzern. Coiffeursalon usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2787). Die Firmainhaberin lebt mit ihrem Ehemann Rolf Willy Billeter in vertraglicher Gütertrennung.

25. November 1969. Spirituosen, Obst.
Gehr. Fischer, in Sursee, Weine und Spirituosen, Obstexport und Handel mit Feldsämereien (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1946, S. 3599). Josef und Johann Fischer sind aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Neu sind als Kollektivgesellschaft eingetretten Hans Fischer-Grüter und Josef Fischer-Amrein, beide von und in Sursee. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Bahnhofplatz 7, Zum Weinhof.

25. November 1969.
Gasthaus zum Ochsen A.G., in Schenkon (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1957, S. 2403). Emil Arnold, dieser infolge Todes, und Fridolin Mattmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Anton Vonarburg, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Emil Arnold, von und in Triengen, und Franz Künzli, von und in Sursee.

25. November 1969. Immobilien, Treuhand.
J. Jutz, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef Jutz, von und in Hildisrieden. Handel mit Immobilien und Treuhandbüro. Murbacherstrasse 35.

25. November 1969. Haushaltapparate usw.
Arthur Müller, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Arthur Müller, von Büron, in Kriens. Handel mit Haushaltapparaten und Waren aller Art. Katzenbalg.

25. November 1969. Bauten.
Franz Pfoster-Lötscher, in Hasle. Inhaber dieser Firma ist Franz Pfoster-Lötscher, von Entlebuch, in Hasle. Baugeschäft. Bruggmätteli.

25. November 1969. Restaurant.
Rest A.G., in Luzern. Restaurant usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1969, S. 959). Die Unterschrift von William Bradford ist erloschen.

25. November 1969. Vieh.
Willy Schiphof, in Neudorf. Inhaber dieser Firma ist Willy Schiphof, von und in Neudorf. Gross- und Kleinviehhandel.

25. November 1969. Bücher.
Westprint A.G., in Kriens. Bücher usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 58). Der Sekretär des Verwaltungsrates Bruno Uebelhart wohnt nun in Arni-Isisberg AG.

25. November 1969. Konditorei, Tea-room.
Franz Bühmann-Scheldigger, in Luzern. Konditorei; Tea-Room (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1959, S. 1307). Geschäftsnr.: Betrieb des Tea-Rooms, Hirschenplatz/Rössligasse 1, und Konditoreiwirtschaft «Arkade», Unter der Egg 2.

Schwyz - Schwytz - Svitto

24. November 1969. Malerei.
Max Strüby, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Max Strüby, von Ingenbühl, in Einsiedeln. Betrieb eines Malergeschäftes. Zürcherstrasse 13.

24. November 1969. Bedachungen.
Xaver Föhn, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Xaver Föhn, von Muotathal, in Einsiedeln. Flachbedachungen und Ausführung von Dachdeckerarbeiten. Langrütstrasse 17.

24. November 1969. Maschinen für Gastgewerbe und Haushalt.
J. M. Bürgi, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Josef Maria Bürgi, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth. Fabrikation von und Handel mit Spezialmaschinen und Artikeln für das Gastgewerbe, für den Haushalt und für Metzgereien. Domicil: Gotthardstrasse 52.

24. November 1969. Hoch- und Tiefbau.
Ingenieurbüro Heinz Bysäth, in Brunnen, Gemeine Ingenbühl. Inhaber der Firma ist Heinz Bysäth, von Gadenen BE, in Brunnen, Gemeine Ingenbühl. Einzelprokura führt Hugo Steiner, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch-, Tief-, Strassenbau und Planungen. Domicil: Schwyzerstrasse 23.

24. November 1969. Karosserie-Spenglerei.
Bernhard Huber, in Brunnen, Gemeine Ingenbühl. Inhaber der Firma ist Bernhard Huber, von Roggwil TG, in Ingenbühl. Auto-Karosserie. Schwyzerstrasse 43.

24. November 1969.
J. Haas, Werkzeug- und Apparatebau, in Lachen. Inhaber der Firma ist Josef Haas, von Jonaen AG, in Lachen. Werkzeug- und Apparatebau. Quellenweg 3.

24. November 1969. Autos, mech. Werkstätte.
Louis Wolf-Ott, in Lachen. Inhaber der Firma ist Louis Wolf-Ott, von Lotzwil BE, in Lachen. Einzelprokura führen Hedwig Wolf-Ott und Peter Wolf, beide von Lotzwil BE, in Lachen. Autobandel und mechanische Werkstätte. Oberdorfstrasse 61.

Zug - Zoug - Zugo

14. November 1969. Getränkekühlapparate.
Bühler & Walter, Inhaber H. Bühler, in Baar, Generalvertretung der Acrokool Getränkekühlapparate und Acrokool Wasserkühlapparate (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 200). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktien und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1969 durch die «Bühler & Walter AG», in Zug, gelöscht.

14. November 1969. Artikel für das Gastgewerbe.
Bühler & Walter AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sämtlichen Artikeln für das Gastgewerbe, Generalvertretung der Flott-Schälmaschine und der Glacier-Kühlapparate. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 75.000 liberriert. Gemäss Schmelgevertrag vom 7. November 1969 und Uebernahmeprotokoll per 30. Juni 1969 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Bühler & Walter, Inhaber H. Bühler», Baar, wonach die Aktiven Fr. 100.647,28 und die

Passiven Fr. 25.647,28 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 75.000 ergibt. Der Uebernahmepreis von Fr. 75.000 wird auf das Aktienkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Bühler & Walter, Inhaber H. Bühler», rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn per 30. Juni 1969, ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Bühler, von Gams SG, in Baar, Präsident; René Bischof, von Kirchberg SG, in Zürich, Vizepräsident, und Peter Renz, von Laufen Uhwiesen, in Baar. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Baarerstrasse 75 (eigene Büros).

25. November 1969.
Staranlagen AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Kapitalgesellschaften im In- und Ausland, Gewährung von Darlehen, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon ZH. Domicil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

25. November 1969. Beteiligungen.
Clement Schmid AG, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen, usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 59). Bruno Uebelhart, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Arni-Isisberg.

25. November 1969.
Gebau Montana SA (Gebau Montana AG), bisher in Randogne (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1828). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Schreibweise der Firma ist nun: Gebau Montana AG (Gebau Montana SA). Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Zweck: Erwerb, Erschliessung, Bebauung sowie Veräußerung von Liegenschaften im In- und Ausland, Beteiligung an Hoch- und Tiefbaununternehmen des In- und Auslandes. Die Gesellschaft kann alle Finanzierungs- und Immobiliengeschäfte tätigen, die der Förderung des Gesellschaftszweckes dienlich sind. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Juni 1969. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Villiger, von Laufenburg AG, in Cham. Domicil: Neugasse 22 (c/o Büro E. Villiger).

25. November 1969. Technische Anlagen usw.
Aerola AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Ankauf, Verkauf, Betrieb und Vermietung technischer Anlagen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen gründen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Dass voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Croci, von Winterthur und Zürich, in Kilchberg ZH. Domicil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidnam AG).

25. November 1969. Möbel.
Victoria Werke A.-G., in Baar. Fabrikation und Verkauf von Möbeln, Polstermöbeln usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 170). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 2.000.000 ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien der Kategorie A zu Fr. 1000 und in 150 Inhaberaktien der Kategorie B zu Fr. 10.000, wobei die 150 Inhaberaktien der Kategorie B zu Fr. 10.000 hinsichtlich der Dividende privilegiert sind.

25. November 1969. Reinigungsmittel.
Detergent Products A.G., in Zug. Herstellung von synthetischen Reinigungsmitteln sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, die sich mit der Herstellung solcher Produkte befassen, usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1963, S. 52). Dr. Felix von Streng ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt: Doktor Karl Ziegler von Winterthur und Zürich, in Zürich. Er zeichnet einzeln.

25. November 1969. Beteiligungen.
Interbobbin AG, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen, usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2664). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 200.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 600.000 des Erhöhungsbetrages wurden durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberriert; Fr. 200.000 sind bar einbezahlt worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. November 1969. Lizenzen, Patente usw.
Theodor Nimmeyer AG, in Zug. Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten, usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1713). Bruno Uebelhart, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Arni-Isisberg.

26. November 1969. Beteiligungen, Aktienhandel.
Interpromos A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von einheimischen und ausländischen Aktien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tetamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangio Spies, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Alpenstrasse 14 (bei Fidnam AG).

26. November 1969. Patente; Lizenzen.
Tuboplast AG, in Zug. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Patenten, Lizenzen, usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1968, S. 2251). Neues Domicil: Poststrasse 14 (bei Curator AG).

26. November 1969.
St. Georg Schiffahrtskontor GmbH, in Zug. Ausübung aller mit dem Bau, dem Betrieb sowie der Charterung und Vercharterung von Binnen-, Küsten- und Hochseeschiffen zusammenhängenden Geschäfte, usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1353). Wilma Reichel geb. Kerst und Fritz Reichel sind nicht mehr Gesellschafter. Die Stammeinlage von Wilma Reichel von Fr. 23.000 wurde von der Gesellschafterin Lieselotte Reichel geb. Dohmen, und diejenige von Fritz Reichel von Fr. 2000 wurde vom Gesellschafter Hans-Rudolf

Reichel übernommen. Das Stammkapital von Fr. 50.000 zerfällt nun in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 46.000, lautend auf Lieselotte Reichel geb. Dohmen, und Fr. 4000, lautend auf Hans-Rudolf Reichel. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 4. August 1969 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Fritz Reichel ist ebenfalls als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. November 1969. Beteiligungen, Treuhand.
Kitty AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. November 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere auf dem Immobiliensektor; Tätigkeit von kommerziellen Finanzgeschäften; Uebernahme von Vertretungen; Verwertung von Rechten aller Art, sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schöngau LU, in Zug. Domicil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

26. November 1969.
Salvator-Verlag Zug, in Zug. Verbreitung guter religiöser Schriften, usw. Verein (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1969, S. 631). Walter Mehr, Vizepräsident, und Leo Suter, Kassier und Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Josef Mächler ist nicht mehr Präsident sondern Vizepräsident und Aktuar. Neu in den Vorstand sind gewählt worden: Edwin Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, als Präsident, und Kley Wilhelm Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, als Kassier. Der Präsident führt Kollektivunterschrift je mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

26. November 1969.
Columbia Broadcasting System, CBS (Europe) AG, in Zug. Verwaltung und Vertretung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios und des Fernsehens usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1969, S. 1522). Die Einzelunterschrift von Kenneth John Page, Direktor, ist erloschen; er führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien, und wohnt nun in London.

26. November 1969.
Bergwerk-Finanz AG, in Zug. Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Bergwerken usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1964, S. 659). Dr. Jürg Furger, Präsident, und Dr. Valentin Heuss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal GL, in Zug. Neues Domicil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG).

26. November 1969. Wolle.
Joseph Dawson A.G., in Zug. Förderung des Absatzes (Marketing) von Wolle, insbesondere Kaschmirwolle usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1727). Dr. Felix von Streng ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Karl Ziegler, von Winterthur und Zürich, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

26. November 1969. Technische Artikel, Maschinen.
Wild AG Zug, in Zug. Handel mit und Vertretungen in technischen Artikeln und Maschinen aller Art; insbesondere für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1966, S. 1137). Hans-Peter Arheit wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Einzelprokura ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Silvia Suter geb. Hilfer, ihre Kollektivprokura ist erloschen. Neues Domicil: Röteli 2.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25. novembre 1969.
Société de Laiterie Les Ponts Vaulruz, à Vaulruz, société coopérative (FOSC du 11. 8. 1948, N° 186, p. 2236). Le comité est actuellement composé de: Henri Fahmy, d'Éric BE, à Vaulruz, président; Bernard Chollet, de et à Vaulruz, secrétaire. Paul Fahmy et Louis Dafflon, ayant démissionné, leurs signatures sont radiées. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et secrétaire.

25. novembre 1969. Boucherie.
Bruno Carrard, à Vuadens. Le chef de la raison est Bruno Carrard, de Pollietz-Pittet VD, à Vuadens. Boucherie-charcuterie.

25. novembre 1969. Menuiserie.
Aimé Ecoeffy, à Bulle. Le chef de la raison est Aimé Ecoeffy, de Morlon et La Tour-de-Trême, à Bulle. Entreprise de menuiserie-ébénisterie. Rue des Alpettes 22.

25. novembre 1969. Meubles.
A. Ecoeffy et R. Piller, à Bulle. Aimé Ecoeffy, de Morlon et La Tour-de-Trême, à Bulle, et Roger Piller, d'Alterswyl, à Bulle, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1969. La société sera engagée par la signature collective à deux des associés. Ameublements. Rue de Gruyères N° 44.

25. novembre 1969. Laiterie.
Adolphe Pichonnaz, à Bulle, laiterie (FOSC du 7. 1. 1929, N° 4, p. 27). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25. novembre 1969. Epicerie.
Roger Niclasse, à Vry-dit-Pont, épicerie, mercerie, boulangerie pâtisserie (FOSC du 25. 8. 1937, N° 197, p. 1969). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25. novembre 1969. Bois.
Jean Fragnière, à Sorens, commerce de bois (FOSC du 4. 1. 1944, N° 2, p. 16). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25. novembre 1969.
Conserves Estavayer S.A., à Estavayer-le-Lac, fabrication de conserves, ainsi que de produits alimentaires et de consommation de tous genres (FOSC du 24. 5. 1967, p. 1765). François Fistarol, de et à Payerne, et Edouard Bürki, de Konolfingen et Langnau BE, à Anet BE, ont été désignés en qualité de fondateurs de procuration, avec signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

25. novembre 1969. Participations.
Munck Holding S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 novembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de coordonner le financement des sociétés du groupe Munck, ainsi que l'acquisition et l'administration de participations et investissements dans toutes entreprises à l'étranger, en particulier dans le domaine des transports maritimes, de l'armement des navires et d'équipement portuaires. Elle pourra effectuer toutes opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec son but. Elle n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100.000, divisé en 1000 actions de fr. 100, entièrement libérées et nominatives. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou

de plusieurs membres. Il est composé d'Oskar A. Munk, de Norvège, à Bergen (Norvège), président; Gaston Michel, de Villars-le-Gibloux et Fribourg, à Fribourg, secrétaire, et Pierre Ferrero, de Carouge, à Genève, caissier. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 8, Place de la Gare, c/o Etude de M^e Gaston Michel, avocat.

25 novembre 1969. **Société de Contrôle Fiduciaire S.A.**, succursale de Fribourg (FOSC du 1.9.1966, N° 204, p. 2775). Au siège principal à Genève. Les pouvoirs de Maurice Hess et Gérard Ody sont radiés. Administration: Joseph Reiser (inscrit) est nommé président; Maurice Reiser, directeur (inscrit), est nommé secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux du secrétaire.

26 novembre 1969. **Société de laiterie de Belfaux**, à Belfaux, société coopérative (FOSC du 1.4.1968, N° 79, p. 705). Henri Quiot, président démissionnaire, et Aimé Mouret, secrétaire décedé, ne font plus partie du comité. Leurs pouvoirs sont éteints. Fritz Gebhard, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Bernard Bapst, de La Roche, à Autafond, est nommé vice-président et caissier, et Jean Aebischer, de Guggisberg, à Autafond, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

26 novembre 1969. Participations. **Immobier S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration et le contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières et immobilières, en particulier dans des sociétés possédant des immeubles destinés à l'hôtellerie. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune au porteur. Les communications et convocations se font par avis dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Raymond-Claude Foex, de Confignon, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 82, rue de Lausanne, c/o Etude de M^e Philippe von der Weid.

26 novembre 1969. **Exploitation Hôtelière S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale et société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration et le contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières et commerciales, en particulier dans des sociétés exploitant des hôtels. Le capital social, entièrement libéré est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations se font par avis dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Raymond-Claude Foex, de Confignon, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 82, rue de Lausanne, c/o Etude de M^e Philippe von der Weid.

26 novembre 1969. Participations. **Holding Sirik S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 28.6.1968, N° 149, p. 1405). L'administrateur Jean-Paul Kaeslin a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Jacques Cuny, de Ferreyres VD, à Lausanne, est administrateur avec signature collective à deux.

26 novembre 1969. Construction. **Tacchini S.A.**, à Fribourg. Entreprise de construction, génie civil, etc. (FOSC du 11.7.1967, N° 159, p. 2136). Alexandre Hallmann n'est plus directeur. Sa signature est radiée.

26 novembre 1969. **Prodev Ltd Property and Development Company (Prodev S.A.)** Société pour la mise en valeur de la propriété immobilière, à Fribourg (FOSC du 12.2.1962, N° 35, p. 448). L'administrateur unique Gérard Wyssa a démissionné. Sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Philippe Dudan, de Grandcour, à Lausanne, président, et Albert Ruchonnet, de St-Saphorin/Lavaux, àully, membre.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

26 novembre 1969. **Manufacture d'orgues J.-M. Dumas**, à Romont. Le chef de la maison est Jean-Marc Dumas, de Sommentier, à Romont. Exploitation d'une entreprise de construction, révision et restauration d'orgues. Route d'Arruffens 545.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

24. November 1969. Maschinen, Maschinen-Zubehör. **Mazuba A.G.**, bisher in Balsthal (SHAB Nr. 21 vom 27.1.1969, S. 201). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. November 1969 wurde der Sitz von Balsthal nach Wolfwil verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen und Maschinenzubehör. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ella Egger-Sutter ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Paul Müller, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Sekretär des Verwaltungsrates. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsidenten gewählt worden: Markus Häner, von Zullwil, in Dornach. Die beiden Verwaltungsräte zeichnen zu zweien kollektiv. Geschäftsdomicil in Wolfwil: Hauptstrasse 88.

25. November 1969. Schreinerarbeiten. **Paul Mäder**, in Kestenholz. Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 178 vom 3.8.1954, S. 2000). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

Bureau Olten-Gösigen

24. November 1969. Beteiligungen. **Brasuru A.G.**, bisher in Schönenwerd, Beteiligungen (SHAB Nr. 304 vom 21.12.1954, S. 3341). An der Generalversammlung vom 2. September 1969 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Olten verlegt. Das einzige Mitglied der Verwaltung, Walter J. von Däniken, ist zurückgetreten: seine Unterschrift ist erloschen. Hanspeter Studer, von Hägendorf, in Olten, wurde zum einzigen Mitglied der Verwaltung gewählt; er führt Einzelunterschrift. Domicil: Froburgstrasse 4, bei Hanspeter Studer.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

24. November 1969. Textilien usw. **Spira & Co. AG**, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 294 vom 15.12.1967, S. 4125). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Salomon Spira, infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsidentin gewählt: Marcelle Spira-Bickert, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Pierre Spira und Jean Jacques Spira wohnen in Binningen.

24. November 1969. **Jac de Wilde & Co., Industriebedarf**, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 12.4.1966, S. 1156). Aus der Kollektivgesellschaft ist der Gesell-

schafter Hans-Walter Otto Reinhold Kaufmann-Skade ausgeschieden. Als neue Gesellschafterin ist in die Gesellschaft eingetreten: Silvia de Wilde-Gaberthel, von Oftringen, und Bottingen. In Bottingen. Der Gesellschafter Jac de Wilde-Gaberthel ist nun Bürger von Bottingen. Neues Domicil: Markgräferstrasse 62.

24. November 1969. Bänder. **E. Ammann & Co. AG**, in Basel, Bänder aller Art (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1966, S. 3798). Ida Runge-Flubacher und Dr. Fritz Peter Zwicky sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jan Otto van Spyk, von Herzach, in Aarau. Er führt Einzelunterschrift.

24. November 1969. Versicherungen. **S. Aschwanden**, in Basel, Versicherungs-Generalagentur (SHAB Nr. 181 vom 6.8.1969, S. 1818). Der Prokurist Artur Wild führt nun Einzelprokura.

24. November 1969. Eisen usw. **Küderli AG**, Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen (SHAB Nr. 70 vom 25.3.1969, S. 659). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an Max Lustenberger, von Hasle LU, in Oberwil BL. Er zeichnet zu zweien.

24. November 1969. **Immobiliengesellschaft Schützenmattstrasse AG**, in Basel (SHAB Nr. 165 vom 18.7.1963, S. 2105). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Theodor Amschand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domicil: Steingraben 77 (bei Paul Kellenberger).

24. November 1969. Heizung, Lüftung, Sanitär. **J. Gabrijel**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jvan Gabrijel-Wassmer, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Muttenz. Installation und Reparaturen von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen. Hagentalerstrasse 43.

24. November 1969. **Columbus Kontroll- und Beratungs-AG**, in Basel (SHAB Nr. 198 vom 26.8.1969, S. 1964). In der Generalversammlung vom 19. November 1969 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Columbus Treuhand-, Kontroll- und Beratungs-AG**. Neuer Geschäftszweck: Uebernahme von dauernden oder vorübergehenden Treuhandmandaten. Das Grundkapital von Fr. 50.000 wurde durch 500 Aktien von Fr. 100 erhöht auf Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Aktien von Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Giger, von Mühlah AG, in Reichenbach BL, als Delegierter; Dr. Andreas Gerwig, von und in Basel, und Dr. Hans Münch, von Schwarzhäusern, in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Dr. Peter Gloor, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet nun zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien wurde ernannt: Henri Bonvin, von Veysonnaz, in Arolesheim. Neues Domicil: Tellstrasse 64.

Schaffhausen — Schaffhousen — Sciaffusa

24. November 1969. **Spar- & Leihkasse Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1968, S. 2795). In der Generalversammlung vom 21. November 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Aktien von Fr. 200 ist das Grundkapital von Fr. 1.200.000 auf Fr. 1.800.000 erhöht worden, das nun in 9000 voll einbezahlte Aktien von Fr. 200 zerlegt ist.

25. November 1969. Liegenschaften. **Bockried A.-G.**, in Schaffhausen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 197 vom 25.8.1969, S. 1956). Nachdem nun auch die Zustimmungserklärung der eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

24. November 1969. **Modehaus Agatha Eggenberger**, in Heiden, Handel mit Konfektion und Wäsche (SHAB Nr. 58 vom 10.3.1966, S. 797). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. November 1969. **Molkereigenossenschaft Heiden**, in Heiden (SHAB Nr. 141 vom 22.6.1964, S. 1924). Jakob Eisenhut, Vizepräsident und Kassier, und Hans Hohl, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Jakob Frei, von Berneck, als Vizepräsident und Aktuar, und Rudolf Lutz, von Thal, bisher Beisitzer, als Kassier, beide in Heiden. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

24. November 1969. **Wohnbaugenossenschaft «Sonnenberg Herisau»**, in Herisau (SHAB Nr. 170 vom 24.7.1969, S. 1728). Werner Reuteler, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde gewählt Josef Künzle, von Gossau SG, in Herisau; er zeichnet kollektiv mit Präsident oder Kassier.

25. November 1969. Strassenbau usw. **Albert Köppel AG**, Zweigniederlassung in Teufen. Ausführung von Strassen, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 211 vom 9.9.1966, S. 2855). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Geschäftsführer Hans Fretz-Zehnder wohnt nun in St. Gallen.

26. November 1969. Kunststoff usw. **Bildplastik Aktiengesellschaft**, in Walzenhausen, Fabrikation und Vertrieb von Artikeln aus Kunststoff und plastischem Material sowie ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 274 vom 22.11.1967, S. 3855). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Bildplastik Aktiengesellschaft in Liq.** durch den Liquidator Max Küttel, Präsident des Verwaltungsrates, durchgeführt. Er zeichnet wie bisher einzeln.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. November 1969. **Oberholzer Bau AG**, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. August 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Erstellung von Neubauten. Sie kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten von Fr. 500, die durch Sacheinlagen von Fr. 17.000 und durch Bareinzahlung von Fr. 8000 zu 50 Prozent liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. August 1969 von bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Willi Oberholzer, Baugeschäft, Niederwil, Gemeinde Oberbüren, 2 Autos, 3 Baumaschinen, 2 Büromaschinen, 1 Nivellierinstrument und 1 Schreibschiss zum Preise von Fr. 17.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Willi Oberholzer, von Goldingen, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Aufhofen.

26. November 1969. Hotels, Restaurants usw. **Strohmeier AG**, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Artikeln der Souvenirbranche, von Artikeln für den technischen und industriellen Bedarf usw. (SHAB Nr. 211 vom 9.9.1968, S. 1941). Laut öffentlicher Urkunde der Generalversammlung vom 25. November 1969 wurden die Statuten geändert. Zweck ist nun: Pacht

und Führung von Hotels, Restaurants und Cafés sowie ähnlichen Betrieben und die Beratung solcher Unternehmen, ferner der Handel mit und die Fabrikation von Geschenkartikeln sowie von Artikeln für den technischen und industriellen Bedarf. Sie kann auch Liegenschaften kaufen, belehnen oder veräussern. Geschäftsdomicil: Neugasse 20.

26. November 1969. **Buchdruckerei Volksstimme St. Gallen**, in St. Gallen. Genossenschaft, Herausgabe sozialdemokratischer Zeitungen usw. (SHAB Nr. 252 vom 27.10.1967, S. 3568). An der Hauptversammlung vom 11. November 1969 wurden die Statuten geändert. Der Name der Genossenschaft lautet nun: **Druckerei am Spisort, St. Gallen**. Jakob Sonderegger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Karl Zürcher, von Teufen AG, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

26. November 1969. **Roth & Co., Treuhandgesellschaft**, in St. Gallen. Hans-Ruedi Roth, von Linn AG, in St. Gallen, und Wolfgang Feilner, von Wettswil a.A., in Herbolzegg, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1969 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans-Ruedi Roth, Kommanditär ist Wolfgang Feilner, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Ausübung von treuhänderischen Funktionen, Vermittlung von Kapitalanlagen, Vermögensverwaltungen. Im Grund 14b.

26. November 1969. Getränke. **E. Jäger-Caloort**, in Pfäfers, Transporte, Handel mit Getränken (SHAB Nr. 108 vom 11.5.1967, S. 1603). Geschäftsnatur ist nun: Handel mit Getränken.

26. November 1969. Vorhänge. **Kunz Paul**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Vorhängen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18.1.1968, S. 111). Geschäftsdomicil: Linsehlstrasse 14.

26. November 1969. Kräuterkosmetik. **Nelly Meyer**, in Rapperswil, Fabrikation und Vertrieb von Kräuterkosmetikprodukten der Marke «Erna Sager» (SHAB Nr. 71 vom 28.3.1967, S. 1048). Die Firmainhaberin heisst infolge Namensänderung Nelly Frauenfelder und demzufolge die Firma nun **Nelly Frauenfelder**.

26. November 1969. Metzgerei. **Willi Schläpfer**, in St. Gallen, Metzgerei (SHAB Nr. 135 vom 12.6.1948, S. 1650). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. November 1969. Milchprodukte. **Gottfried Zurlüh**, in Thal, Handel mit Milch und Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB Nr. 16 vom 21.1.1965, S. 229). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. November 1969. **J. Wyss Pneuhaus u. AGIP-Tankstelle**, in A. u. Handel mit Reparatur von Fahrzeugreifen usw. (SHAB Nr. 112 vom 14.5.1968, S. 1037). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1969. Metzgerei. **Hans-Fredo List**, in Sevelen, Metzgerei (SHAB Nr. 239 vom 12.10.1966, S. 3209). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November 1969. Bäckerei-Konditorei. **August Müller-Wyss**, in Sargans, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 42 vom 20.2.1930, S. 370). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Kurt Müller, Bäckerei-Konditorei», in Sargans.

26. November 1969. **Kurt Müller, Bäckerei-Konditorei**, in Sargans. Inhaber der Firma ist Kurt Müller, von Näfels, in Sargans. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «August Müller-Wyss», in Sargans. Stutz.

26. November 1969. Käserei. **Paul Hug**, in Maseltrangen, Gemeinde Scbänis. Inhaber der Firma ist Paul Hug, von Wuppenau TG, in Maseltrangen, Gemeinde Scbänis. Käserei und Schweinehaltung.

26. November 1969. Kurhaus. **Eduard Frei**, in Nesslau-Bühl. Inhaber der Firma ist Eduard Frei-Kämpf, von Oberehrendingen AG, in Nesslau-Bühl. Betrieb des Kurhauses Grütti. Bühl.

26. November 1969. **E. Hofstetter, Mech. Werkstätte**, in Benken SG. Inhaber der Firma ist Edwin Hofstetter-Ackermann, von und in Benken. Werkzeug- und Maschinenbau. Einzelunterschrift wurde erteilt an Cäcilia Hofstetter, von und in Benken. Bugg 646.

26. November 1969. **Käseri Würsch**, in Lienz, Gemeinde Altstätten. Inhaber der Firma ist Anton Würsch, von Emmetten NW, in Lienz, Gemeinde Altstätten.

26. November 1969. Coiffeur. **Oscar Weber**, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Oscar Weber, von Maseltrangen-Schänis, in Schmerikon. Damen- und Herrensalon, Verkauf von Parfümerieartikeln. Bahnhofstrasse.

26. November 1969. **Möbel Widmer Gossau**, in Gossau. Inhaber der Firma ist Ernst Widmer, von Goldingen, in Gossau. Handel mit Aussteuergegenständen, insbesondere mit Möbeln aller Art. Herisauerstrasse 106 c.

Granbünden — Grisons — Grigioni

25. November 1969. **Engineering and Equipment GmbH**, in Chur, Erwerb und Vermietung von Baueinrichtungen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29.7.1965, S. 2379). Herbert Wagner und Bruno Suter sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Geschäftsführer sind BRD, und Dr. Karl-Heinz Dietz, in Urfeld BRD, beide deutsche Staatsangehörige. Einzelprokura ist erteilt an Gustav Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Köln.

25. November 1969. Beteiligungen. **Cofenit SA Compagnie financière d'entreprises immobilières et touristiques**, bisher in Adliswil (SHAB Nr. 280 vom 1.12.1964, S. 3608). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 28. Oktober und 21. November 1969 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Roveredo verlegt, der Firmamen geändert in **Cofenit S.A.** und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu umschrieben: Beteiligung an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen sowie die Finanzierung von Immobilienunternehmen und touristischen Unternehmungen, Beteiligung an Unternehmungen und Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, welche denselben Zweck verfolgen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Mai 1962 und sind am 3. November 1964 revidiert worden. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolf Berchold, von Zürich, in Adliswil (bisher), nun als Präsident, und neo Reto Bongulielmi, von Brusio, in Misox, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: bei Studio legale e notarile Zentralli & Bongulielmi.

25 novembre 1969. Immobili. **Chesa SARVITT SA**, in St. Moritz. Con atto notarile e statuti in data 21/24 novembre 1969 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la compra, la ven-

dita, la costruzione, l'amministrazione e la gestione di beni immobili di qualsiasi genere sia in Svizzera sia all'estero ed in particolare l'acquisto di circa mq. 1300 di terreno facenti parte del mappale N° 579 C, sito in località Curtinaglia, nel comune di Celerina, al prezzo fissato a corpo in Fr. 272.000. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è lic. rer. pol. Kurt Pescia, da Lugano, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Dr. Heinz Cattani, City Haus.

25. November 1969.

Georg Gadiet, in Chur, Telefoninstalltionen (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1967, S. 3263). Neue Geschäftsnatur: Telefonanlagen. Der Firmenaname lautet nun: **Telefonanlagen, Georg Gadiet**.

25. November 1969. Maschinen, Bureauaterialien.

Smith Corona Marchant International S.A., bisher in Lausanne (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1588). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1969 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Fabrikation von und Handel in der ganzen Welt mit Halb- und Fertigfabrikaten, speziell mit Maschinen, Büromaterialien und -einrichtungen. Die Gesellschaft befasst sich auch mit der Koordination der an internationalen Märkten getätigten Verkäufe von Artikeln, stammend aus Betrieben der Gesellschaft Smith-Corona Marchant Ind., Syracuse/New York (USA), oder aus solchen, an welchen letztere interessiert ist. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. November 1960 und sind am 18. November 1960 revidiert worden. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. André-Henri Chénervière, Joseph C. Budris und Kurt N. Toenz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören an: Jacques Viret, von Villars-Tiercelin, in Lausanne, und Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zuzwil, beide bisher. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder sind: Wolfgang Johannes Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Brüssel, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Emil Weidinger, von Chur und Dägerlen, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Emil Weidinger, Obere Plessurstrasse 39.

25. November 1969.

A.-G. Pension Strela, in Davos, Betrieb der Pension Strela (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1964, S. 3669). Carletto Mai, Vizepräsident, und Anton Basaglia sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Carletto Mai ist erloschen. Jakob Grünfelder, Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident und zeichnet nun einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Heinrich Brunold, von Churwalden, in Chur, und Jakob Fetz, von Domat/Ems, in Davos; beide ohne Unterschrift.

25. November 1969.

Radiofon AG, in Chur, Handel mit Radioapparaten und Zubehör (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1969, S. 1883). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1969 wurde der Firmename geändert in **TOKAI Funksprechgeräte AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. November 1969.

Signorifinanz A.G., in St. Moritz, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1318). Durch Entscheid vom 20. November 1969 hat der Kreisgerichtsausschuss Oberrandin, in Samedan, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. November 1969.

Container Patent Company G.m.b.H., in St. Moritz, Verwertung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 17. 10. 1963, S. 2940). Durch Entscheid vom 20. November 1969 hat der Kreisgerichtsausschuss Oberrandin, in Samedan, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. November 1969.

Vertek AG, in Chur, Verkauf von wissenschaftlichen und medizinischen Geräten (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2534). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1969 wurde der Firmename geändert in **Quertek AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26. November 1969.

Cecomex Zement & Beton Verwertungen AG (Cecomex Cement & Concrete Exploitation Ltd.), in Chur, Verwertung von Schutzrechten, Verfahren und dergleichen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Zement- und Betonverwertung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1964, S. 3291). Die Unterschrift von Dr. Otto A. Töndury, Direktor, ist erloschen.

26. novembre 1969. Mobili, immobili, partecipazioni.

VERDAR A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 24 novembre 1969 è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto e la vendita di beni mobili ed immobili, partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari, operazioni fiduciarie di ogni genere; la società può inoltre svolgere tutte le operazioni che hanno un rapporto diretto od indiretto con lo scopo sociale, sia per conto proprio, sia per conto di terzi, così in Svizzera, come all'estero. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Ernesto Christ, da Basilea, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Dr. Robert Vieti, Calunastasse 11.

26. November 1969. Beteiligungen.

Primola A.G., in Chur, Beteiligungen und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1963, S. 1633). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. November 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

26. novembre 1969. Affari commerciali, partecipazioni.

Marruvia S.A., in Rovereto. Con atto notarile e statuti del 22 novembre 1969 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo gli affari commerciali e finanziari di ogni genere, la partecipazione ad altre imprese, l'amministrazione di una compra-vendita di beni mobili ed immobili in proprio e per conto di terzi. Il capitale sociale è di Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è avv. Arnoldo Ferrari, da Poschiavo, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso studio avv. Arnoldo Ferrari.

26. novembre 1969.

Duplovalor Holding S.A., in Coira, partecipazione finanziaria ad altre società, società anonima (FUSC del 21. 10. 1969, N° 246, p. 2420). Rolando Zoppi, presidente, Giancarlo Zobili, vice-presidente, e Fausto Genazzini, tutti finora con firma collettiva a due, firmano adesso con firma individuale.

26. November 1969. Patente.

Induplast AG, in Chur, chemoplastische Patente usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Dr. Ulrich Brunner ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

26. November 1969. Schutzrechte.

Labrador A.G., in Chur, Entwicklung, Erwerb und Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1964, S. 3291). Die Unterschrift von Dr. Otto Töndury, Direktor, ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

24. November 1969. Gütertransporte, Landesprodukte usw.

Mösch & Co., Transporte, in Wegensetten. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1969 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Alfred Mösch-Rickenbach und Adolf Mösch-Schlienger, beide von Gipf-Oberfrick, in Wegensetten AG. Ausführung von Gütertransporten, Handel mit Landesprodukten und Führung eines Landwirtschaftsbetriebes. Ausserdort 136.

24. November 1969. Personen-, Waren- und Möbeltransporte.

Schmid Transport AG, Wettlingen, in Wettlingen, Betrieb eines Transportgeschäftes, insbesondere Ausführung von Personen-, Waren- und Möbeltransporten per Camion und Bahn usw. (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1968, S. 2114). An der Generalversammlung vom 10. Oktober 1969 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1.000, im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 60.000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie um Fr. 800 auf den neuen Nominalwert von Fr. 200. Gleichzeitig wurde das Grundkapital wieder auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 1200 neuen, durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 200. Die Statuten wurden in diesem Sinne geändert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 300.000, ist voll liberiert und eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 200.

24. November 1969. Artikel für Baugewerbe u. Schweistechnik. **Rogeba Inter SA**, in Wettlingen, Import und Export, Fabrikation von und Handel mit Artikeln für das Baugewerbe und die Schweistechnik (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1969, S. 1973). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Oktober 1969 über die Generalversammlung der Aktionäre wurde gemäss Vertrag gleichen Tages die Fusion mit der Firma «Rogeba AG Wettlingen», in Wettlingen, beschlossen. Diesem Fusionsvertrag zufolge übernimmt die Firma «Rogeba AG Wettlingen» sämtliche Aktiven und Passiven der Firma «Rogeba Inter SA» gemäss Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1968. Die Firma «Rogeba Inter SA» ist daher aufgelöst.

24. November 1969. Artikel für Baugewerbe u. Schweistechnik. **Rogeba AG Wettlingen**, bisher in Wettlingen, Ankauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1969, S. 1973). An der Generalversammlung vom 14. Oktober 1969 wurde der am gleichen Tage mit der Firma «Rogeba Inter SA», in Wettlingen, abgeschlossene Fusionsvertrag genehmigt. Demgemäss übernimmt die Firma «Rogeba AG Wettlingen» sämtliche Aktiven (Kassa, Bankguthaben, Debitoren, Verrechnungssteuerguthaben, transitorische Aktiven, Waren, Betriebseinrichtungen, Bureauarbeitsmittel und Fahrzeuge) von Fr. 470.987,82 und Passiven (Schuldbrief, Kreditoren, Darlehen und Delkreder) von Fr. 316.718,15 der Firma «Rogeba Inter SA» gemäss Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1968. Für den Uebernahmepreis von Fr. 100.000 werden den Aktionären der Firma «Rogeba Inter SA» 200 neue, voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 der Firma «Rogeba AG Wettlingen» ausgehändigt. Anlässlich der nämlichen Generalversammlung wurde die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 100.000 auf Fr. 200.000 beschlossen und durch Ausgabe von 200 neuen, entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberierten Namenaktien zu Fr. 500 durchgeführt. Ferner wurden die Statuten revidiert, wodurch der früher publizierte Inhalt folgende Änderungen erfährt: Die Firma lautet nun: **Rogeba Inter SA (Rogeba Inter AG)**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Remetschwil verlegt. Die Gesellschaft bezweckt jetzt den Import und Export, die Fabrikation von und den Handel mit Artikeln für das Baugewerbe und die Schweistechnik. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000, ist voll liberiert und eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Neu wurde als einzelunterschriftsberechtigter Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Greuter, von Weisslingen ZH, in Wettlingen. Das bisher einzige Mitglied Dietl Koenhof wurde zum Delegierten ernannt und führt auch künftig Einzelunterschrift. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Franz Cantoni, von Mugena TI, in Niederrohrdorf. Geschäftsadresse: Busslingen, Ruckhölzli 239.

24. November 1969. Handelswaren aller Art.

DUWA-Handels GmbH, in Waltenswil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Oktober 1969 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und den Verkauf von Handelswaren aller Art und die Ausübung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte im In- und Ausland sowie die Anlage und Nutzung von Kapitalen der Gesellschafter, ferner Vermögensverwaltung und Holdingtätigkeit. Das Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschafter sind: Susanne Dubler, von Wohlen AG, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000, und Karl Fischbach, von und in Villmergen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Oktober 1969 von der Mitgesellschafterin Susanne Dubler Aktiven (Kassa, Debitoren und Wertschriften) im Betrage von Fr. 28.400 und Passiven (Kontokorrentschuld) von Fr. 8.400. Der Nettoübernahmepreis von Fr. 20.000 wird voll auf das Stammkapital angerechnet. Die Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Einzelunterschriftsberechtigte Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Susanne Dubler und Karl Fischbach. Geschäftsadresse: Wohlerstrasse 216.

24. November 1969. Maschinen für die Färbereibranche.

Scholl AG, Zofingen, in Zofingen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen der Färbereibranche (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1968, S. 516). Erich Scholl wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien.

24. November 1969. Frei- und Kabelleitungen.

Herzog & Sonderegger AG, in Aarau, Projektierung und Bau elektrischer Anlagen aller Art, insbesondere Bau von Frei- und Kabelleitungen (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1964, S. 2736). Karl Herzog, bisher Mitglied und Protokollführer des Verwaltungsrates, hat nun in Buchs AG wohnhaft, ist zum Direktor ernannt worden. Er ist nicht mehr Protokollführer, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, sowohl als Mitglied des Verwaltungsrates, wie nun auch als Direktor. Lukas Müller, von Basel, in Lugano, und der bisherige Prokurist Willi Schaufelberger wurden zu Vizedirektoren ernannt und sind für das Gesamtunternehmen kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigt. Die Prokuren von Gottfried Bühler und Willi Schaufelberger sind erloschen.

24. November 1969. Treuhand- und Verwaltungsbüro.

ALRU Treuhand und Verwaltung A. Maurer eidg. dipl. Bücherexperte Muhen, in Muhen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Maurer-Lüscher, von und in Muhen. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Ruth Maurer-Lüscher, von und in Muhen (Ehefrau des Firmenhalters). Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros (Revisionen, Kontrollstellenmandate, Expertisen aller Art, Betriebsorganisation und -beratung, Steuerberatung, Führung von Buchhaltungen, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen). Lottenstrasse 711.

24. November 1969. Schuh- und Textilwaren.

Hans Jäggi-Vogt, in Safenwil, Handel mit Schuh- und Textilwaren (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1951, S. 2488). Diese Firma ist infolge Uebertrages des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1969 und Sacheinlagevertrag vom 6. Oktober 1969 (ohne Liegenschaften und Hypotheken) an die neue Firma «H. Jäggi AG», in Safenwil, erloschen.

24. November 1969. Schuhe, Waren aller Art.

H. Jäggi AG, in Safenwil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 6. Oktober 1969 eine Aktiengesellschaft.

Sellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Schuhen und mit Waren aller Art, ferner den Erwerb und die Veräußerung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150.000, ist voll liberiert und eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt vom Inhaber der erloschenen Einzelfirma «Hans Jäggi-Vogt», in Safenwil, gemäss Bilanz per 1. Januar 1969 und Sacheinlagevertrag vom 6. Oktober 1969 Aktiven im Betrage von Fr. 261.101 und Passiven von Fr. 158.007,69 (ohne Hypotheken und Liegenschaften). Vom Aktienüberschuss von Fr. 103.093,31 werden Fr. 80.000 voll an das Aktienkapital anzurechnen. Alle vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma seit dem 1. Januar 1969 eingegangenen Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern der Verwaltung die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Vogt-Dürrenberger, von Reigoldswil BL, in Schönenwerd SO, als Präsident; Hans Jäggi-Vogt, von Madiswil BE, in Safenwil SO, als Mitglied und Geschäftsführer, und Arthur Maier, von und in Basel, als Mitglied. Das Mitglied und Geschäftsführer Hans Jäggi-Vogt ist einzelunterschriftsberechtigt; der Präsident Emil Vogt-Dürrenberger und das Mitglied Arthur Maier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Dörfli 345.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

18 novembre 1969.

Discoboutique Liberty e Abbigliamento Fumagalli e Vanini, in Lugano, commercio di dischi, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 17. 10. 1967, N° 243, p. 3444). La società è sciolta dal 31 dicembre 1968. Il socio Aldo Vanini è uscito dalla società. Questa è cancellata. Il socio Fabio Fumagalli, da Lugano, in Verza, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO con la ditta **Discoboutique-abbigliamento Liberty di Fabio Fumagalli**, in Lugano. Commercio di dischi, nastri per magnetofoni e accessori per la riproduzione del suono e ogni articolo d'abbigliamento per uomo e donna. Piazza Maraini.

Distretto di Mendrisio

24 novembre 1969. Partecipazione.

Albareclub Holding N° 121, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 21 novembre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: Fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggiore, in Vercallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., via Livio 4.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau Brig

24. November 1969.

Verein zur Gründung eines Kinderheimes, in Leuk, Verein (SHAB Nr. 183 vom 8. August 1951). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. Oktober 1969 hat der Verein seine Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird gelöscht.

Bureau de St-Maurice

24 novembre 1969. Electricité.

Pierre Bieri, à Val d'Illiez. Titulaire: Pierre Bieri, de Schängnau, à Val d'Illiez. Installations électriques.

24 novembre 1969.

Parqueterie de Vernayaz SA en liquidation, à Vernayaz (FOSC du 29. 6. 1967, p. 2227). La liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 novembre 1969. Boulangerie.

Yvan Gastaldo, à Salvan. Titulaire: Yvan Gastaldo, d'Isérables, à Salvan. Boulangerie-épicerie. Les Marécottes.

24 novembre 1969. Chauffage.

Jean Tachet, à Riddes, chauffage central, etc. (FOSC du 19. 10. 1953, p. 2497). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

24 novembre 1969. Domaine viticole.

Perriard Frères, à Cortaillod. Daniel Julien Perriard et Jean-Claude Perriard, les deux de Chevroux VD, à Cortaillod, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1970. Exploitation d'un domaine viticole. Rue des Courtils 31.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 novembre 1969. Horlogerie.

Prometal S.A., à La Chaux-de-Fonds, pierres synthétiques pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 22. 4. 1964, N° 91.). Paul Monand, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

24 novembre 1969. Volets, stores.

Griesser S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, fabrique de fermetures, manufacture de volets et stores roulants, etc. (FOSC du 24. 4. 1969, N° 94, p. 916), avec siège principal à Aadorf TG. Fritz Werdmüller-Bachmann, vice-président, est décédé; sa signature est radiée. L'administrateur Willi Hirt est nommé vice-président; il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement, comme jusqu'ici Theodor Fluri, fondé de pouvoir, est nommé vice-directeur et continue de signer collectivement à deux, pour l'ensemble de l'établissement; sa procuration est éteinte.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.

Finarim SA, à Genève (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2739). But: achat, vente et gestion de biens immobiliers et (et non de) mobiliers; **Huber Air-Conditionné SA**, à Genève (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2740). Capital: Fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de Fr. 1.000, au porteur.

21 novembre 1969. Charcuterie.

F. Briffod, à Genève, charcuterie (FOSC du 12. 12. 1947, p. 3678). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 novembre 1969. Café-restaurant.

Antoinette Menu, à Carouge, café-restaurant (FOSC du 24. 10. 1967, p. 3527). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 novembre 1969. Station-service.

Charles Tardy, à Genève, station-service et garage (FOSC du 26. 3. 1962, p. 897). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 novembre 1969. Café-brasserie.

Giuseppina Zolfanelli, à Genève, café-brasserie (FOSC du 5. 2. 1969, p. 285). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 novembre 1969. Chauffages centraux.

Bruchli SA, en liquidation, à Chêne-Bourg, installation de chauffages centraux (FOSC du 14.1.1969, p. 83). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 novembre 1969.

Société Immobilière du Cercle des Agriculteurs du Canton de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.7.1963, p. 2123). Joseph Rivollet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri Chollet, de Maracon VD, à Meinier, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 novembre 1969.

Air India, à Bombay, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 6.10.1969, p. 2296). Pratap-Chandra Lal, de l'Inde, à la Nouvelle Delhi; Yashwant-Tarachand Shah, de l'Inde, à la Nouvelle Delhi, et Ravi-John Mathai, de l'Inde, à Ahmedabad (Inde), sont membres de l'administration. Shamprasad-Rupshanker Vasavada, Muthiah-Annamalai Chidambaram, Arjan Singh, Himadri-Narayan Ray et Bharat Ram ne sont plus administrateurs.

21 novembre 1969. Gérance d'hôtels.

Le Bateau SA, à Genève, gérance d'hôtels, etc. (FOSC du 13.5.1966, p. 1579). Carlo De Mercurio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 novembre 1969. Denrées alimentaires.

Georges Ducruet SA, à Carouge, denrées alimentaires (FOSC du 27.12.1967, p. 4233). Nouvelle adresse: 49 B, avenue Vibert.

21 novembre 1969. Immeubles.

Engad SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 21.5.1969, p. 1157). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Engad SA, en liquidation**. Liquidateurs: Georges Perréard et Jean-Luc Chiller, jusqu'ici administrateurs, avec signature collective à deux. Charles Deshusses et André Wanner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 novembre 1969.

Geonuclear Nobelpaso SA, à Genève, application pacifique des explosifs nucléaires (FOSC du 14.5.1969, p. 1104). Le capital de fr. 5 000 000 est maintenant versé à concurrence de fr. 2 000 000.

21 novembre 1969.

Société Immobilière Gimis, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.10.1963, p. 2912). L'administrateur Fritz Hofstetter est maintenant domicilié à Bâle.

21 novembre 1969. Chauffage.

H. Grosclaude SA, à Genève, chauffage et ventilation (FOSC du 12.1.1962, p. 111). Henri Grosclaude (décédé) et Robert Grélot ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Georges Grosclaude (inscrist), jusqu'ici secrétaire, est seul administrateur avec signature individuelle.

21 novembre 1969.

Société Immobilière Latitude 235, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.12.1959, p. 3394). Didier Terrier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Ducruet, de Lancé, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz SA.

21 novembre 1969. Machines.

Localase SA, à Genève, matériels, machines et installations industriels, etc. (FOSC du 12.8.1965, p. 2518). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine, à Fribourg (FOSC du 19.11.1969, p. 2669). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

21 novembre 1969. Machines.

Sarintex SA, à Genève, machines destinées à l'industrie textile (FOSC du 13.1.1966, p. 127). Nouvelle raison de commerce: **Dec-tam SA**. Statuts modifiés le 6 novembre 1969.

21 novembre 1969. Cadrans.

Stern Frères Société Anonyme, à Genève, fabrique de cadrans, etc. (FOSC du 18.9.1968, p. 2016). Procuration collective à deux a été conférée à Roland Tille, d'Ormont-Dessus VD, à Genève.

21 novembre 1969. Immeubles.

Toggen SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 21.5.1969, p. 1157). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Toggen SA, en liquidation**. Liquidateurs: Georges Perréard et Jean-Luc Chiller, jusqu'ici administrateurs, avec signature collective à deux. Charles Deshusses et André Wanner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 novembre 1969. Fiduciaire.

Nussenblatt SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 novembre 1969. But: exercice de tous mandats à titre fiduciaire et assistance à toutes entreprises par la fourniture de conseils, notamment assistance technique, relations publiques et tenue de comptabilités. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Nussenblatt, d'Italie, à Gènes (Italie), président; Jean-Claude Queloz, de St-Brais BE, à Chêne-Bougeries, vice-président; Denis Keller, de et à Genève, secrétaire; Mario Bolla-Dallera, d'Italie, à Gènes (Italie), et Rinaldo-Franco Ruseca, de Locarno TI, à Agno TI. Signature: collective à deux d'Henri Nussenblatt, Jean-Claude Queloz et Denis Keller. Adresse: 8, rue de Rive, chez l'Office Fiduciaire SA.

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 4 1/4 % der Kantonalbank von Bern, Serie GF, Nr. 7819, lautend auf den Inhaber, von nom. Fr. 5000.—, nebst Jahrescoupons Nr. 4 und Nr. 5 per 17. Februar 1970 und 1971, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 2. Dezember 1969

(1014⁹)

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannte Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 25 000.—, datiert den 20. Oktober 1948, lastend im zweiten Rang auf den Liegenschaften Parz. Nr. 344 I (E. Bl. 271) und Parz. Nr. 350 III (E. Bl. 272), Grundbuch Amriswil, Schuldner und Pfandgläubiger: Jean Müller-Hörler, geb. 1903, Bachstrasse 10, Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (1007⁹)

9220 Bischofszell, den 1. Dezember 1969

Bezirksgerichtspräsident Bischofszell

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 5. Juli 1956 per Fr. 10 000.—, haftend im 8. Rang auf der Liegenschaft GB Brugg Nr. 1224.

Der allfällige Besitzer des genannten Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 6. Dezember 1970, vorzulegen, ansonst dieser Inhaber-Schuldbrief nichtig und kraftlos erklärt wird. (1009⁹)

5200 Brugg, den 6. Dezember 1969

Bezirksgericht Brugg

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 18. Februar 1943, von Fr. 1500.—, Bel. G. Pf., Serie II/7766, haftend im III. Rang auf Wilderswil-Grundbuchblätter Nrn. 1004 und 1005, Besitzungen Unterdorf, der Erbengemeinschaft der Eheleute Balmer-Wyss Adolf und Klara sel., von und in Wilderswil.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (1017⁹)

3800 Interlaken, den 2. Dezember 1969

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 4 1/4 % Kassensobligation Luzerner Kantonalbank, Nr. 41 838, lautend auf Inhaber, zinsbar angegangen 5. Februar 1965, fällig ohne Kündigung 5. Februar 1970, mit Jahrescoupons per 5. Februar 1968/1970.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

6000 Luzern, den 3. Dezember 1969

(1018⁹)

Amtsgerichtspräsident I

Luzern-Stadt:

Dr. W. Fischler

Der nachstehende Schuldbrief wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief von Fr. 3000.—, datiert den 6. Mai 1919, im 2. Rang, eingetragen im Grundbuch Sirmach, E. Blatt 129, Parzelle 46, mit Mathias Eitzinger, geboren 1881, in Sirmach, als Schuldner und Pfandgläubiger. Ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirmach.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen 12 Monaten an unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1016⁹)

8370 Sirmach, den 27. November 1969

Bezirksgerichtspräsident Münchwilien

Es werden vermisst:

Inhabersobligationen von je nom. Fr. 1000.— der Luzerner Landbank AG, Willisau (Hauptsitz Grosswangen), Nrn. 12712, 12713 und 12714, mit Coupons pro 1. Juni 1969 u. ff.

Die Inhaber werden aufgefordert, die Titel innert sechs Monaten seit dieser Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1006⁹)

6210 Sursee, den 2. Dezember 1969

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:

A. Wigger

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 4000.— vom 17. Mai 1915, Beleg Serie I, Nr. 1796, lastend im I. Rang auf Sigriswil-Grundstücke Nrn. 2384 und 2385 der Erbengemeinschaft des Johann Rud. Kropf, Sigriswil, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (995⁹)

3600 Thun, den 26. November 1969

Der Gerichtspräsident i. V.: Hausheer

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 600.— liegt Zedel vom 25. Mai 1855, Vorgang Fr. 4011.—, insinell per 11. November, damaliger Schuldner Johannes Müller, eingetragen im Zedekopierbuch Herisau, Band S, Nr. 2590, haftend auf Liegenschaft Herisau Nr. 1370, Wolfenswil 2612, der Frau Witwe Lisetta Bösch-Tribelhorn, Herisau.

Fr. 6000.— ab. liegt Zedel vom 13. März 1863, im ersten Rang, haftend auf Grundstück Grundbuch Gais Nr. 268, Schwantlern, des Johann Senn, Schwantlern, Gais.

Fr. 2000.— Schuldbrief vom 13. Dezember 1918, im 2. Rang.

Fr. 1000.— Schuldbrief vom 13. Dezember 1918, im 3. Rang.

Fr. 700.— Schuldbrief vom 13. Dezember 1918, im 4. Rang.

Die letzteren drei Titel haftend auf den Grundstücken Gais Nr. 268, Schwantlern, und Gais Nr. 825, Hirschberg, des Johann Senn, Schwantlern, Gais.

Die allfälligen Besitzer dieser Titel werden aufgefordert, dieselben bis spätestens 31. Dezember 1970 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh. vorzulegen; andernfalls werden sie für kraftlos erklärt. (997⁹)

9043 Trogen, den 1. Dezember 1969

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Es wird als vermisst gemeldet:

Fr. 10 000.— 5 % Obligation der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau, Nrn. 34 392, vom 8. März 1967, mit Jahrescoupon per 8. März, rückzahlbar am 8. März 1972.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, denselben bis spätestens 30. Juni 1970 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh. in Trogen vorzulegen, andernfalls wird er für kraftlos erklärt. (998⁹)

9043 Trogen, den 1. Dezember 1969

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de Fr. 3000.— au nom de M. Marcel Devaux, agriculteur, à Lamboing, inscrite le 29 août 1944 à série I/2334 en 2^e rang, grevant les immeubles feuillets 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 432, 434, 436, 437, 470, 471, 612, 779, 933, 952 et 1246, du ban de Lamboing et 2123, 2128 et 2131 du ban de Nods, a été égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1008⁹)

2520 La Neuveville, le 1^{er} décembre 1969

Le président du Tribunal: O. Schmid

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Die II. Zivilkammer des Obergerichts hat am 18. November 1969 nach erfolglosem Aufruf den

Inhaberschuldbrief von Fr. 6000.— (ursprünglich Fr. 35 000.—), am 27. Oktober 1943 ausgestellt, heute lautend auf: Frau Margaritha Biedermann geb. Profos, geb. 1886, von Zürich und Jens BE, wohnhaft Kornhausstrasse 55, 8037 Zürich, Frau Margrit Maurer, geb. Biedermann, geb. 1915, von Wallisellen, wohnhaft Kornhausstrasse 55, 8037 Zürich, und Walter Biedermann, geb. 1914, von Zürich und Jens BE, wohnhaft Röslistrasse 1, 8304 Wallisellen, als Gesamteigentümer der Liegenschaft Kat. Nr. 4391, Sechsfamilienhaus mit 690 m² Grundfläche und Umschwenk, in Wallisellen, Grundbuchblatt 1776, Plan 13, lastend im I. Rang auf obgenannter Liegenschaft, als kraftlos erklärt. (1019)

8180 Bülach, den 2. Dezember 1969

Bezirksgericht Bülach,
der Gerichtsschreiber: Dr. A. Rudolf

Die II. Zivilkammer des Obergerichts hat am 18. November 1969 nach erfolglosem Aufruf den

Schuldbrief über Fr. 3000.— (ursprünglicher Betrag Fr. 10 500.—), am 28. Dezember 1881 ausgestellt auf Johann Kaspar Ganz, Kaspar Sohn, genannt Schmidts, von und in Freienstein, zugunsten der Zürcher Kantonalbank Zürich, lastend vorgangslos auf einem (halben) Wohnhaus mit Scheune und Stallung sowie zirka 50 m² Hofreite, Gemüse- und Baumgarten im Oberdorf zu Freienstein (Grundbuchprotokoll Freienstein-Teufen, Bd. 11, S. 534-537), am 26. April 1946 an den am 11. Dezember 1965 verstorbenen Konrad Meier, geb. 1880, übergegangen, als kraftlos erklärt. (1020)

8180 Bülach, den 2. Dezember 1969

Bezirksgericht Bülach,
der Gerichtsschreiber:
Dr. A. Rudolf

Le 3 décembre 1969, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: bon de caisse de la Société Coopérative de Consommation de Lausanne No 1339 B, au porteur, 4 %, échéance 30 juin 1968, avec coupons Nos 6 à 10 attachés, de Fr. 2000.—. (1021)

1003 Lausanne, le 3 décembre 1969

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Sisal AG, Schaffhausen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Sisal AG hat am 1. Dezember 1969 die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 450 000.— um Fr. 150 000.— auf Fr. 300 000.— durch Rückzahlung von je Fr. 50.— auf jede der 3000 Inhaberaktien beschlossen. Gläubiger der Gesellschaft, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, werden aufgefordert, innert 2 Monaten ihre Begehren dem Unterzeichneten einzureichen. (A.A. 564⁹)

8201 Schaffhausen, den 2. Dezember 1969

Dr. Bernhard Peyer,
Rechtsanwalt,
Bahnhofstrasse 70,
8201 Schaffhausen

Dresser AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1969 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andern Ansprüche unverzüglich am Sitze der Gesellschaft anzumelden. (A.A. 565⁹)

8000 Zürich, den 3. Dezember 1969

Dresser AG in Liquidation

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 5000.—, ursprünglich im dritten Rang, nunmehr infolge Nachrückens im ersten Rang, lastend auf Liegenschaft Sektion VIII, Parzelle 263, des Grundbuchs Basel-Stadt (Claragraben 62) mit den Ehegatten Leopold und Maria Wohler-Widmer als ursprüngliche Schuldner, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. November 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 11. Dezember 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt wird. (1015⁹)

4000 Basel, den 3. Dezember 1969

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der zwei Inhaber-Aktien (Titelmäntel) der Bernischen Kraftwerke AG, in Bern, Nrn. 61467 und 61468, von nom. je Fr. 500.—, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diese Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 1. Dezember 1969

(996⁹)

Der Gerichtspräsident III: Schrade

BRAUEREI HALDENGUT

WINTERTHUR



Dividendenzahlung auf den Partizipationsscheinen

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1969 hat beschlossen, auf den Partizipationsscheinen wiederum eine Dividende von Fr. 10.— auszurichten.

Die Auszahlung erfolgt ab 5. Dezember 1969 unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer

mit netto Fr. 7.— pro Partizipationsschein

gegen Einreichung von Coupon Nr. 23 bei folgenden Zahlstellen:

Schweizerische Volksbank, Winterthur
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
Schweizerische Kreditanstalt, Winterthur und St. Gallen
Zürcher Kantonalbank, Winterthur
Hypothesen- und Handelsbank Winterthur, Winterthur und Zürich

Partizipationsschein-Inhaber können den gedruckten Geschäftsbericht unserer Gesellschaft bei den Zahlstellen beziehen.

Winterthur, den 4. Dezember 1969

Brauerei Haldengut AG
Der Verwaltungsrat

RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon

Einladung zur 43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. Dezember 1969, 15 Uhr, in der Betriebskantine, Dietikon

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1968/69.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von 4 Mio Franken auf 6 Mio Franken.
6. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
7. Statuten-Änderung.
8. Verschiedenes.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Dezember im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Dietikon zur Einsicht auf.

Stimmrechtskarten können bis 18. Dezember bei der Gesellschaft bezogen werden.

Die Aktionäre sind freundlichst eingeladen, vorgängig der Generalversammlung die neu erstellten Ausstellungshallen zu besichtigen. Die Führung durch die Ausstellungsräume beginnt um 14.30 Uhr.

8953 Dietikon, den 5. Dezember 1969

Der Verwaltungsrat der
Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG

Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

der Zuckerfabrik Frauenfeld AG, Samstag, den 20. Dezember 1969, um 11.15 Uhr, im Casino, Frauenfeld

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarten und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt. Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberkarten müssen die Zutrittskarten spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktienkarte. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktienkarte genügt nicht (Artikel 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 22. November 1969

Zuckerfabrik Frauenfeld AG
Der Verwaltungsrat

Unione Farmaceutica SA, Barbengo-Lugano

SECONDA CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azionisti dell'Unione Farmaceutica SA sono riconvocati in

assemblea generale ordinaria

a sensi dell'art. 6 degli statuti sociali, per il giorno di venerdì 19 dicembre 1969, all'ore 20.30, nella sala superiore dell'Albergo Dante, Piazza Funicolare, Lugano, con le seguenti

Trattande:

- 1° Lettura ultimo verbale.
- 2° Relazione dell'amministrazione sulla gestione dell'anno 1968 e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1968.
- 3° Rapporto dei revisori.
- 4° Delibera sulla gestione sociale dell'anno 1968 — approvazione dei conti chiusi alla stessa data — delibera sull'impiego dell'utile netto.
- 5° Scarico all'amministrazione per la gestione di cui sopra.
- 6° Nomine statutarie.
- 7° Eventuali.

La relazione sulla gestione, con le proposte relative all'impiego degli utili netti, il bilancio ed il conto perdite e profitti, la relazione dei revisori, restano depositati e possono essere esaminati presso la sede sociale di via S. Gottardo 3, Lugano, a contare da venerdì 5 dicembre 1969.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario. La ricevuta di deposito servirà come documento di legittimazione per l'ammissione all'assemblea.

Lugano, 5 dicembre 1969

Il consiglio di amministrazione

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Rendement 1969

6,31%

du prix d'émission initial

LA FONCIERE

Portefeuille immobilier
Fr. 175 600 000.—

Fonds Suisse de Placements Immobiliers

fondé en 1954

Répartition annuelle brute en 1969: Fr. 63.10 par certificat de 2 parts et Fr. 31.55 par certificat de 1 part.

Païement du coupon semestriel No 30 dès le 31 décembre 1969

	Certificats de	
	1 part	2 parts
Distribution ordinaire	Fr. 14.35	Fr. 28.70
Gain de capital	Fr. 2.80	Fr. 5.60
Total brut:	Fr. 17.15	Fr. 34.30
dont à déduire		
impôt anticipé	Fr. -1.10	Fr. -2.20
Montant net:	Fr. 17.05	Fr. 34.10

Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé s'élève à:

Fr. -33 par certificat de 1 part
Fr. -66 par certificat de 2 parts

DOMICILES OFFICIELS DE PAIEMENT:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Banque Cantonale du Valais, Sion
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Caisse Hypothécaire du canton de Genève, Genève
Union Vaudoise du Crédit, Lausanne
Banque Galland & Cie S.A., Lausanne
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne
Schweizerische Deposition- und Kreditbank, Zurich
Solothurner Handelsbank, Solothurn
Banca Solari et Blum S.A., Lugano
Von Ernst & Co. A.G., Bankquiers, Berne
Heusser & Cie, Bankgeschäft, Bâle
Schweizerische Deposition- und Kreditbank, St-Gall
Luzerner Landbank A.G., Lucerne
Société Bancaire de Genève, Genève
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Genève
Banque Privée S.A., Genève
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Sierre
Investissements Fonciers S.A., Lausanne

Direction:

INVESTISSEMENTS FONCIERS S.A.
2, chemin de la Joliette, Lausanne

SA Kustner Frères & Cie, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 18 décembre 1969, à 11 h. 30, dans les bureaux de la société, boulevard James Fazy 10, à Genève.

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1968/69.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'un vérificateur des comptes et d'un suppléant.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la société à partir du 8 décembre 1969.

Genève, le 5 décembre 1969

Le conseil d'administration



Fonds de Participations Foncières Suisses
GENÈVE

Païement des coupons

Nos 15 et 16

Dès le 1er décembre 1969, il sera mis en paiement, par les soins de la Caisse hypothécaire du canton de Genève, banque dépositaire, et des domiciles de paiement et de souscription, un montant de Fr. 66.— brut comme suit:

1. Coupon N° 15,		
montant brut	Fr. 51.—	
impôt anticipé (récupérable)	Fr. 3.35	
	Fr. 47.65	Fr. 47.65
2. Coupon N° 16,		
distribution de bénéfice en		
capital	Fr. 15.—	
impôts cantonaux ¹ et fédéraux	—	
	Fr. 15.—	Fr. 15.—
Total NET:		Fr. 62.65

La taxation pour les impôts directs se fera sur la base de Fr. 51.— L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé pourra être demandée par les porteurs de parts sur un montant brut de Fr. 11.16.

Les porteurs domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double-imposition pourront, cas échéant, bénéficier des facilités offertes par celui-ci.

1. A l'exception des cantons qui imposent les distributions en capital.

Domiciles de paiement et de souscription

Caisse hypothécaire
du canton de Genève,
Crédit Foncier
Vaudois,
Banque de l'Etat
de Fribourg,
Banque cantonale
du Valais,

Union de Banques
Suisse
Banque Populaire
Suisse
MM. Bordier & Co,
Genève
MM. Darier & Co,
Genève

La société gérante:
SOFID S.A., Genève.

Junger in der Ausbildung stehender GRAFIKER

anerbietet sich für grafische Arbeiten

Chiffre 44-302804 an Publicitas, 8021 Zürich.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 12. August 1969 verstorbenen

René Alfred Labhardt-Rölz

geb. 1913, von Basel und Steckborn TG, wohnhaft gewesen Fliederstrasse 7, 8006 Zürich, liegt den Beteiligten bei uns bis zum 8. Januar 1970 zur Einsicht auf.

Zürich, den 5. Dezember 1969

Notariat Fluntern-Zürich
Freiestrasse 15, 8028 Zürich

Etude de M^{es} Pierre & Henri Schuep, notaires à Saint-Imier

Avis d'inventaire public et sommation de produire

Par ordonnance du 2 décembre 1969, Monsieur le Préfet du district de Courtelary a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de Monsieur

Marcel Bühler

né en 1906, fils de Carl Arthur, commerçant à Soneboz, décédé à Bienne, le 19 novembre 1969. Cette autorité a simultanément nommé Monsieur Charlot Boillat, expert comptable à Bienne, en qualité d'administrateur de la masse et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des articles 580 et suivants du CCS, les créanciers du défunt, y compris ceux en vertu de cautionnement sont sommés de produire leurs créances avec pièces à l'appui, à la Préfecture du district de Courtelary, dans le délai d'un mois, soit jusqu'au 6 janvier 1970. Les débiteurs du défunt sont également sommés d'annoncer leurs dettes dans le même délai au notaire soussigné.

Saint-Imier, le 3 décembre 1969

Par commission:
H. Schuep, notaire

Nichtigkeitserklärung

Das Sparheft Nr. 73688 der Ersparnkasse Biel wird vermisst.

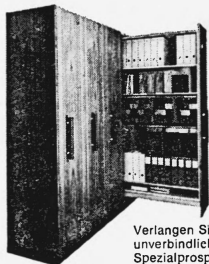
Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, solches innert dreissig Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner Rechte bei der Ersparnkasse Biel vorzuweisen, andernfalls der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklärt und über den Gegenwert verfügen wird.

Biel, den 1. Dezember 1969

Ersparnkasse Biel

stocker Büroschränke

Neuheit! Aktion!
15% Rabatt
5% Skonto



Verlangen Sie unverzüglich den Spezialprospekt

- Bis 200% Platzgewinn
- Baukastensystem, keine Montage
- Jede Nische kann ausgenutzt werden
- Im kleinen Büro eine kompakte Anlage
- Staubfreie Lösung im Grossraumbüro

J. Stocker, Büroanlagen
Horwerstrasse 78
6010 Kriens

Tel. (041) 41 26 48



Von tüchtigem Fachmann zu kaufen gesucht im Kanton Zürich

TREUHANDPRAXIS

Evtl. käme auch Mitarbeit und spätere Übernahme in Frage. Absolute Diskretion zugesichert. Kontaktnahme erbeten unter Chiffre 44-26536 an Publicitas AG, 8000 Zürich.



nous imprimons des actions...

obligations, certificats, chèques, jeux de formules, et tous les autres papiers-valeurs. Nous sommes l'une des rares imprimeries de Suisse qui produisent des papiers-valeurs dans leurs propres ateliers — du premier croquis au produit fini. Et aussi, si vous le désirez, sur du papier suisse de sécurité, muni d'un de nos propres filigra-

nes. Notre Département «Papiers-valeurs» est spécialement équipé pour garantir la plus grande sécurité et pour réaliser tous vos desirs. N'hésitez pas à consulter nos spécialistes. Adressez-vous à A. Trüb & Cie S.A., 5001 Aarau, téléphone (064) 22 30 32, ou à notre Bureau de vente de Genève, téléphone (022) 41 04 44.



nous aimons à casser des noix...
confiez nous vos problèmes d'impression:
les plus durs sont nos préférés.

Offset-Litho • Typographie • Trübdruk Aarau



Suchen Sie Verkaufsschlagere von morgen?

Lesen Sie

neue produkte

In jeder Ausgabe eine Fülle von Neuheiten und Verkaufsideen aus aller Welt. Probeabonnement (5 Ausgaben) Fr. 17.-, erscheint 14-täglich.

Europress, 8406 Winterthur.



Aktiengesellschaft für Seidenindustrie Glarus

Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. Dezember 1969, 11 Uhr 15, am Sitz der Gesellschaft, Spielhof 5, Glarus

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Vorlegung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr 1968/69.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und Décharge-erteilung.
4. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis 1968/69.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Geschäftsbericht liegen vom 5. Dezember 1969 an am Sitz der Gesellschaft und im Büro der Aktiengesellschaft Stünzi Söhne, Horgen, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 18. Dezember 1969 bezogen werden.

Glarus, den 4. Dezember 1969

Im Namen des Verwaltungsrates,
der Präsident: W. Stünzi

Aufforderung

Es werden folgende Sparhefte vermisst:

- Nr. 118346 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Uznach, Guthaben: Fr. 4170.10
- Nr. 24836 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Filiale Rapperswil, Guthaben: Fr. 11 534.30.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 3 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der genannten Bankstellen vorzuweisen, andernfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

Uznach, den 2. Dezember 1969

Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet

INFORMATIONEN - INKASSI

Im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen



gegründet 1888

Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma
Genaue Adresse

Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger



wenn Sie Ihre Drucksachen, wie Briefköpfe, Werbeprospekte, Etiketten, Offsetvorlagen usw. nach Ihren eigenen Ideen mit der ADANA Hand-Druckmaschine selber herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache Bedienung. Schon ab Fr. 390.-.

Prospekte und Druckmuster unverzüglich von der Generalvertretung Carl Federer, 6002 Luzern, Weggasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

Zu verkaufen

Lager- oder Werkhalle

Bodenfläche 15 x 12 m, Traufhöhe 5 m, Firsthöhe 7 m. Stahlskelettbau, zweimal gestrichen, demontierbar, mit Konsolen für Kranfahrbahn. Daeh, Wände und Schiebtor mit Eternit verkleidet.

Standort Olten.

Steht zur Verfügung ab Mitte 71. Zwecks Besichtigung und Preisangabe sich wenden an

Grüninger AG, Glas und Spiegel
Aarburgerstrasse 105, 4600 Olten
Tel. (062) 22 14 22

Express-Kredite

Fr. 500.- bis Fr. 10 000.-

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50



Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.

Express-Bedienung
Name
Strasse
Ort



Inserate erschliessen den Markt